

**РОССИЯ  
ООО «ЭЛИНОКС»**



**ГАЗОВАРКА КУХОННАЯ  
ГВК - -II-A  
КАТЕГОРИЯ II 2H3+**

**Руководство по эксплуатации**

**EAC**

## **ВВЕДЕНИЕ**

### **ВНИМАНИЕ!**

Руководство должно быть обязательно прочитано перед пуском газовой кухонной плиты типа ГВК (далее - газоварка или изделие) в работу пользователем, ремонтниками и другими лицами, которые отвечают за транспортирование, его установку, пуск в эксплуатацию, обслуживание и поддержание в рабочем состоянии.

Руководство должно находиться в доступном для пользователя месте и храниться весь срок службы изделия.

Настоящее руководство включает в себя паспортные данные.

Нормальная работа печи гарантируется только при соблюдении указанных ниже условий эксплуатации и обслуживания.

Изделия соответствуют требованиям технических регламентов Таможенного Союза:

Сертификат соответствия №ЕАЭС RU С-RU.МН10.В.00084/19. Срок действия с 06.04.19 г. по 06.03.2024 г.

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии с требованиями ISO 9001:2015. Регистрационный номер №73 100 3466, действителен до 26.01.2020 г.

## **1 НАЗНАЧЕНИЕ**

Газоварка кухонная типа ГВК предназначена для варки с использованием перфорированной функциональной емкости GNP 1/2, 1/3, 1/4 или 1/6 макарон, картофеля в мундире, яиц, вареников,пельменей и для кипячения воды на предприятиях общественного питания как самостоятельно, так и в составе технологических линий.

Газоварка изготовлена в климатическом исполнении УХЛ-4.2 ГОСТ 15150.

Газоварка предназначена для использования газов второго (природный по ГОСТ 5542) и третьего (сжиженный по ГОСТ 20448 – пропан технический, смесь пропана и бутана технических, бутан технический) семейств  $\text{C}_2\text{H}_6$  по ГОСТ Р 55211-2012.

По способу удаления продуктов сгорания относится к типу А по ГОСТ Р 55211-2012: аппарат не предназначенный для подсоединения к дымоходу или другому устройству для удаления продуктов сгорания в пространство вне помещения.

Режим работы – двухсменный (не более 16÷18 ч. в сутки).

Назначенный срок службы изделия – 7 лет.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики на газовойрки приведены в таблице 1.

Таблица 1

Наименование параметра			Величина параметра		
			ГВК-40/1Н-П-А	ГВК-80/2Н-П-А	ГВК-90/2П-П-А
1.	Полная мощность газовойрки, кВт		Max 8,6 / min 3,3	Max 17,2 / min 6,6	
2.	Количество горелок, шт.		1	2	
3.	Расход газа	Природный	0,910	1,820	
		Сжиженный (по бутану)			
4.	Давление природного газа, Па		Ном.	1961	
			max	2452	
			min	1667	
5.	Давление сжиженного газа, Па		Ном.	2942	
			max	3432	
			min	2452	
6.	Количество смесителей, шт.		1		
7.	Время разогрева воды до температуры кипения, мин, не более		30		
8.	Объем воды, заливаемой в ванну до максимального уровня, л, не более: - для кипячения воды - для варки		19	2x19=38	
			14	2x14=28	
9.	Давление воды водопроводной системе, кПа (кгс/см <sup>2</sup> )		49÷589 (0,5÷6)		
10.	Количество гастроемкостей глубиной 150 мм, шт.		PGN 1/2 – 2шт.	PGN 1/2 – 4шт.	
11.	Количество продукта, загружаемого в гастроемкость, кг, не более:		2x4,5=9	4x4,5=18	
12.	Габаритные размеры, не более				
	длина		400	800	800
	ширина (глубина)		830	830	899
	высота		620	620	1088
13.	Корректированный по А уровень звуковой мощности, дБА.		не более 65		
14.	Масса, кг, не более		33	60	82

Диаметры отверстий сопел приведены в таблице 2.

Таблица 2

Горелка	Диаметры отверстия сопла, мм	
	Природный	Сжиженный
Горелка 8,6 кВт	2,2	1,5
Сопло запальной горелки (пилот)	0,27	0,19

### 3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Комплект поставки должен соответствовать таблице 3.

Таблица 3

Наименование	Кол-во, шт.		
	ГВК-40/1Н	ГВК-80/2Н	ГВК-90/2П
Газоварка	1	1	1
Паспорт и руководство по эксплуатации	1	1	1
Перфорированные гастроемкости с ручками PGN1/2 / PGN1/3 / PGN1/4 / PGN1/6 глубиной 150 мм	2 / 3 / 4 / 6	4 / 6 / 8 / 12	4 / 6 / 8 / 12
Крышка GDH 1/2, 1/3, 1/4	2 / 3 / 4 / -	4 / 6 / 8 / -	4 / 6 / 8 / -
Форсунка для сжиженного газа: - 1,5 мм для горелки 8,6 кВт	1	2	2
Пилотная форсунка для сжиженного газа 0,19 мм	1	2	2
Ножка	4	4	4
Патрубок сливной	1	1	-
Пакет полиэтиленовый	1	1	1
Упаковка	1	1	1

### 4 УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

4.1 Устройство газовой варки показано на рис.1, рис.2 и рис.3.

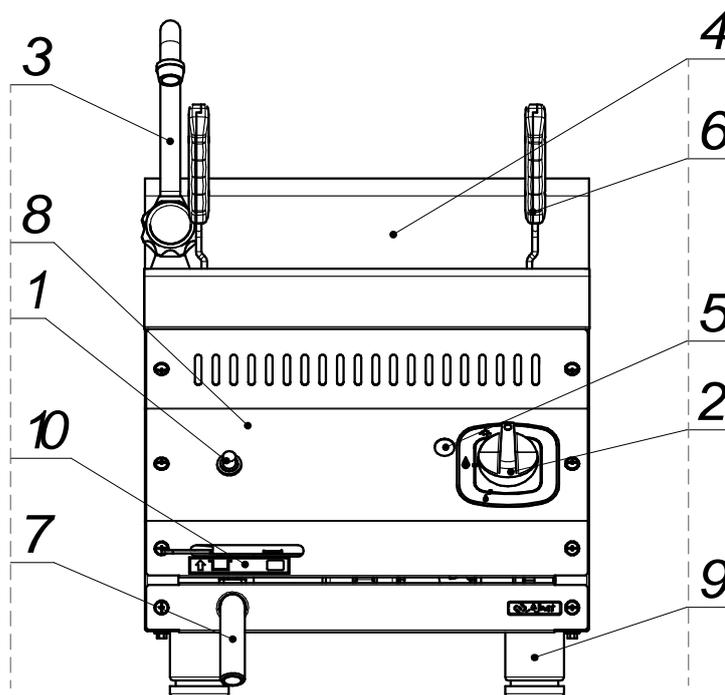


Рис. 1. Газоварка ГВК-40Н

1. Кнопка розжига горелки; 2. Ручка крана; 3. Кран для холодной воды; 4. Воздухо-вод; 5. Смотровое отверстие; 6. Перфорированные гастроемкости; 7. Патрубок сливной; 8. Лицевая панель; 9. Регулировочная ножка; 10.Кран слива.

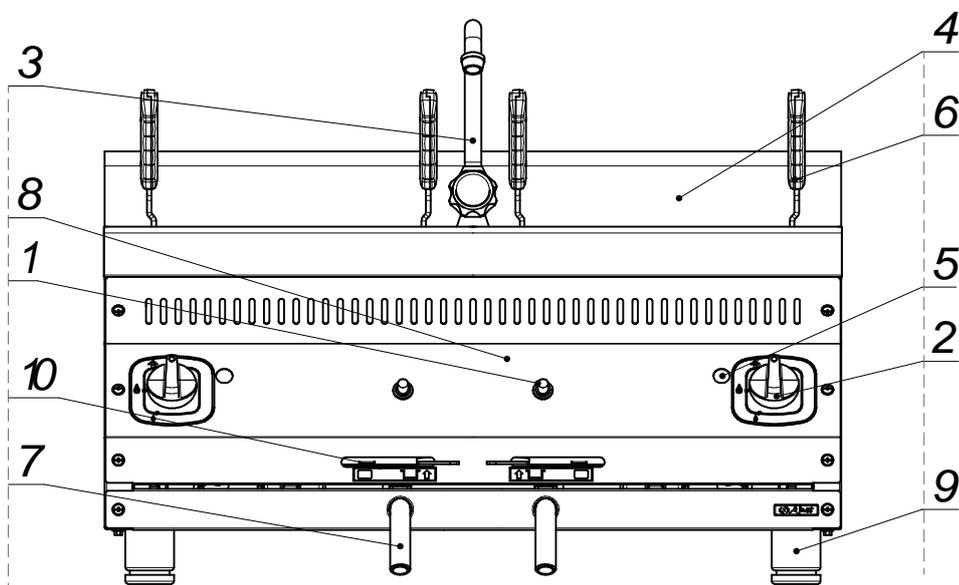


Рис. 2. Газоварка ГВК-80/2Н

1. Кнопка розжига горелки; 2. Ручка крана; 3. Кран для холодной воды; 4. Воздуховод; 5. Смотровое отверстие; 6. Перфорированные гастроемкости; 7. Патрубок сливной; 8. Лицевая панель; 9. Регулировочная ножка; 10.Кран слива.

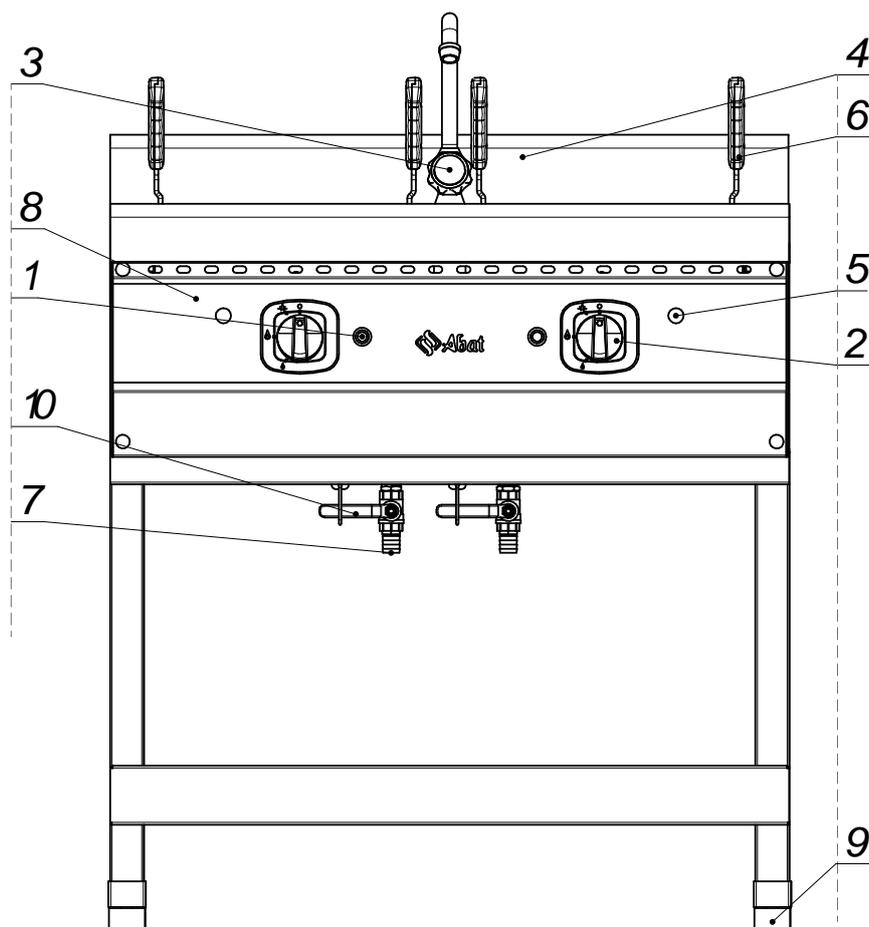


Рис. 3. Газоварка ГВК-90/2П

1. Кнопка розжига горелки; 2. Ручка крана; 3. Кран для холодной воды; 4. Воздуховод; 5. Смотровое отверстие; 6. Перфорированные гастроемкости; 7. Патрубок сливной; 8. Лицевая панель; 9. Регулировочная ножка; 10.Кран слива.

4.2. Газоварка имеет двухступенчатую регулировку мощности нагрева. Техническая табличка с данными изделия находится на задней стенке. В табличке приведены: данные

изготовителя, тип и категория гриля, дата изготовления, полная мощность аппарата, давление на подключении, установленный вид газа.

Для слива воды с ванны предусмотрен сливной патрубок 7 (см. рис. 1-3). Переливной трубопровод находится на задней стенке газовой варки.

#### 4.3 Розжиг запальной горелки.

Нажмите на ручку крана горелки и поверните ее против часовой стрелки, установив символ искры зажигания ★ напротив метки на панели управления (рис. 2а). Нажав до упора, одновременно произведите поджог газа при помощи пьезорозжига. Удерживайте ручку крана в течение не менее 15 секунд, после чего отпустите. После проведения вышеуказанных операций необходимо проконтролировать наличие горения газа, для чего необходимо посмотреть в смотровое окно 6 (рис.1), в котором можно наблюдать наличие пламени. Пламя должно быть устойчивым. Если пламя не горит, повторите операцию.

#### 4.4 Включение и выключение основной горелки.

Для включения основной горелки поверните ручку от позиции символа искры зажигания против часовой стрелки к символу большого огня (рис. 4б). Для уменьшения пламени до минимума поверните ручку против часовой стрелки до символа малого огня (рис. 4в). Чтобы выключить основную горелку поверните ручку по часовой стрелке к позиции символа искры зажигания (рис. 4а). После этого будет гореть только запальная горелка (пилот).

#### 4.5. Полное выключение

Для полного выключения горелки поверните ручку по часовой стрелке до позиции «Выключено» (рис. 4г).

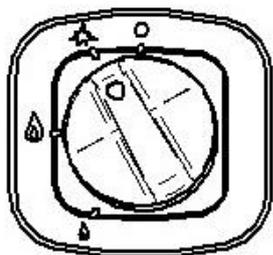


Рис.4а

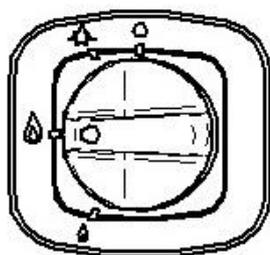


Рис.4б

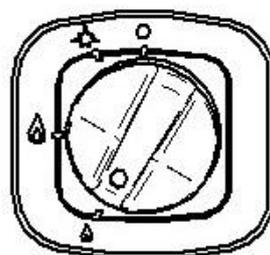


Рис.4в

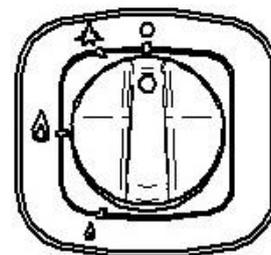


Рис.4г

## 5 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

К обслуживанию изделия допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации оборудования и ознакомившиеся с настоящим руководством по эксплуатации.

**ВНИМАНИЕ!** Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с изделием.

При работе соблюдайте следующие правила безопасности.

Внимание! При появлении в помещении запаха газа необходимо закрыть общий газовый кран перед грилем, открыть окна, проветрить помещение. До устранения утечки газа не производить никаких операций, связанных с огнем и искрообразованием: не зажигать спички, не курить, не включать освещение, электроприборы и т. п.

При утечке газа необходимо немедленно вызвать ближайшую аварийную газовую

службу.

Внимание! Во избежание возникновения пожара категорически запрещается:

- пользоваться неисправной газовой плитой;
- искать утечки газа при помощи спичек и другого открытого огня;
- устанавливать в местах с повышенным риском пожарной опасности (вплотную к деревянным, с горючим покрытием и т.п. поверхностям);
- класть на легковоспламеняющиеся предметы (бумагу, тряпки и т. п.);
- хранить возле легковоспламеняющиеся предметы (горючие жидкости, аэрозоли, бумагу, тряпки и т.п.);
- допускать заливание горелки жидкостями;
- оставлять работающую варку без присмотра.

Запрещается эксплуатировать газовую плитку без воды.

Во время работы столешница и боковые стенки сильно разогреваются и сохраняют тепло значительное время после выключения.

Будьте осторожны, не прикасайтесь к ним.

Во избежание ожогов будьте осторожны при приготовлении пищи, помните - температура кипения воды не менее 100 °С;

Перед выполнением любых операций по чистке или уходу/обслуживанию варки, следует перекрыть линии подачи газа.

Перед санитарной обработкой ручку крана установите в закрытое положение.

Включение газовой плиты допускается только после устранения неисправностей.

Газовая плита должна эксплуатироваться только подготовленным к эксплуатации персоналом.

При повреждении или в случае плохого функционирования, следует отключить её.

Любое вмешательство в части ремонта должно выполняться исключительно силами уполномоченного Центра Технического Обслуживания.

При замене частей следует использовать исключительно оригинальные запасные части.

Газовая плита предназначена к использованию только в соответствии с назначением, для которого она была разработана.

Ни в коем случае не следует подвергать мойке прямыми струями воды во избежание забивки сопел и камер сгорания.

Не следует загромождать отверстия для выхода продуктов сгорания рис.5.

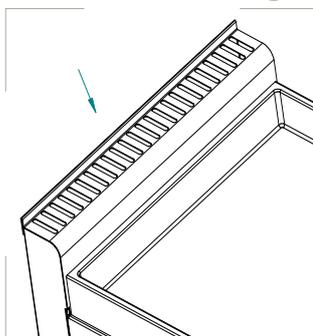


Рис.5

Все части варки должны постоянно содержаться в чистоте, во избежание их окисления запрещается использовать химически-агрессивные вещества. По окончании эксплуатации варку следует всегда отключать.

В том случае, если варка устанавливается вблизи от стен, перегородок, кухонной мебели, следует иметь в виду, что последние должны быть выполнены из негорючих материалов. В противном случае они должны быть покрыты термоизоляционным негорю-

чим покрытием, и максимальное внимание должно уделяться соблюдению Правил Противопожарной Безопасности;

При перемещении не следует протягивать варку по столу из-за возможности повреждения.

Несоблюдение вышеизложенных указаний может нанести вред газovarке.

## **6 ПОРЯДОК УСТАНОВКИ**

Установку и испытание газovarки должны производить специалисты по монтажу и ремонту газового торгово-технологического оборудования в соответствии с инструкциями изготовителя и действующими нормативами.

После распаковки оборудования следует убедиться в его целостности и комплектности, стыковые соединения подрезать канцелярским ножом, снять защитную пленку со всех поверхностей. Подсоедините трубку перелива к канализации, проверьте плотность соединений водопроводной магистрали. Течь и каплеобразование не допускается.

Газovarка должна устанавливаться в хорошо проветриваемом помещении.

Газovarка должна всегда устанавливаться под вытяжным зонтом соответствующих размеров и мощности.

При установке варки необходимо выдерживать минимальное расстояние в 10 см от боковых и задней стены помещения. В том случае, если это расстояние невозможно выдержать, следует применить защиту стен от теплового излучения.

При установке газovarку необходимо выставить горизонтально при помощи регулировочных ножек, которые необходимо вращать в соответствующую сторону. Сдача в эксплуатацию смонтированного оборудования оформляется по установленной форме.

После хранения варки в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед установкой и подключением необходимо выдерживать его в условиях комнатной температуры ( $18 \div 20^{\circ}\text{C}$ ) в течение 6 ч.

Распаковка, установка и испытание варки должны производиться специалистами по монтажу и ремонту газового торгово-технологического оборудования.

## **7 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАЗА**

Перед выполнением подключения следует убедиться в том, что данные, приведенные в технической табличке, соответствуют данным сетей подключения газа. Техническая табличка находится в точках подключения газа. В том случае, если тип газа, который будет использоваться, не совпадает с установленной комплектацией на изделии, следует воспользоваться указаниями раздела 8.4

Перед подключением убрать заглушку на конце коллектора.

Подключение к газовой сети должно выполняться с соблюдением действующих нормативов.

Газovarка имеет присоединительную резьбу G1/2”.

Подключение может быть выполнено с использованием жестких труб или гибких шлангов. При этом следует в обязательном порядке устанавливать перекрывающие краны между сетевыми трубами и трубами (шлангами) подключения с возможностью легкого доступа к ним для перекрывания по окончании рабочего дня.

При подсоединении с помощью гибкого шланга необходимо уточнить в газовой службе, разрешен ли местными нормативами такой вид подключения.

При установке труб и гибких шлангов следует избегать их попадания в зоны с высокой степенью нагрева. Кроме этого, следует обеспечить свободное (ненатянутое) поло-

жение гибких шлангов.

После подключения варки следует подвергнуть выполненное подключение проверке на герметичность при помощи пенных жидкостей или специального спрея для поиска утечек газа или индикатора газа (напр. полупроводниковый газовый течеискатель ТГП-1). При использовании пенных жидкостей или спреев следует убедиться в их некоррозионности.

## 8 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 8.1 ДАВЛЕНИЕ ПОСТУПАЮЩЕГО ГАЗА

Перед запуском газовой варки необходимо проверить давление поступающего газа.

Давление поступающего газа должно быть замерено при помощи манометра с минимальным разрешением 10 Па (например, “U”-образный манометр).

Для подключения манометра к варке следует воспользоваться муфтой, приваренной к коллектору и заглушенную затяжным винтом..

Для доступа к муфте необходимо снять лицевую панель 8 для ГВК-40Н и ГВК-80/2Н (см. рис. 1 и рис.2), предварительно отвернув крепежные винты и сняв ручку крана 2. На ГВК-90/2П муфта находится в задней части изделия рядом с точкой подключения газа. Вывинтить затяжной винт и подключить к ней гибкий шланг “U”-образного манометра;

Замерить давление поступающего газа. В том случае, если давление выходит за пределы, приведенные в табл. 1, варка ни в коем случае не должна запускаться в действие. Об этом должно быть поставлено в известность соответствующее ведомство.

После выполнения операций по замеру давления поступающего газа следует отсоединить гибкий шланг, снять “U”-образный манометр и вновь завинтить затяжной винт.

Вновь установить на место снятые детали, действуя в обратном порядке.

**ВНИМАНИЕ:** Во избежание срыва контактов термопар, запрещается подтягивать места соединения медных трубок термопар с газовыми кранами.

### 8.2 ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ

После запуска варки необходимо проверить тепловую мощность варки.

Тепловая мощность контролируется уполномоченными поставщика газа или Центром Технического Обслуживания с соблюдением следующих указаний:

- проверка полной тепловой мощности должна производиться при установке варки, при ее переоборудовании к другому типу газа и в случае любых операций по обслуживанию;

- максимальная тепловая мощность, минимальная тепловая мощность, так же, как и давление подключения, могут быть выяснены из соответствующих таблиц, приведенных в разделе ”Технические Данные”;

- не следует подвергать какой-либо регулировке или перенастройке опечатанные (закрашенные) элементы оборудования.

Полная тепловая мощность достигается применением соответствующих сопел в соответствии с таблицей 2 и при соответствующем давлении поступающего газа.

Для проверки тепловой мощности возможно применение волнометрического метода. Эта проверка выполняется при помощи счетчика газа и хронометра. Количество газа, которое должно пройти через счетчик в единицу времени указано в таблице 1. Полученное при проверке значение не должно отличаться от приведенного в таблице 1 более чем на  $\pm 5\%$ . В том случае, если отклонения превышают допустимые, следует проверить установленное сопло.

### 8.3 РЕГУЛИРОВКА ПЕРВИЧНОГО ВОЗДУХА

Первичный воздух может считаться отрегулированным с большей или меньшей степенью точности в том случае, если обеспечено следующее:

- пламя не отрывается при холодной горелке;
- пламя не пропадает при горячей горелке.

Для обеспечения доступа к соплу и регулировочной втулке первичного воздуха необходимо снять лицевую панель.

Затем ослабить винт “1” и выставить втулку “2” (рис.4) на расстояние “Н”, в соответствии с табл. 4.

Вновь затянуть винт “1”. Установить все элементы, снятые перед этим, действуя в обратном порядке.

Таблица 4

Вид газа	Н, мм
Природный газ	13
Сжиженный газ	25

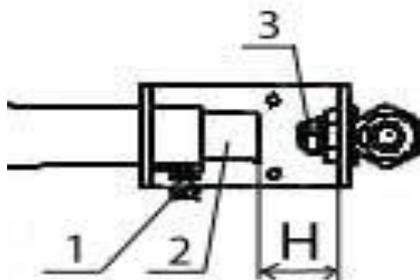


Рис.4

1. Винт; 2. Втулка; 3. Форсунка.

#### 8.4. РЕГУЛИРОВКА МИНИМАЛЬНОГО УРОВНЯ ПЛАМЕНИ

Разожгите основную горелку варки. Поверните ручку крана против часовой стрелки до символа малого огня (рис. 4в). Снимите ручки крана поз.2 (рис.1-3), после чего открутите или закрутите регулировочный винт сбоку от крана настолько, чтобы получить равномерное малое пламя. Установите ручку крана на место и проверьте устойчивость пламени горелки (при повороте ручки управления из положения максимального пламени в положение минимального пламени, пламя не должно погаснуть). Заводская настройка для метана: регулировочный винт полностью закручен в направлении часовой стрелки и отвинчен на  $\frac{3}{4}$  оборота. Для регулировки минимального уровня при использовании сжиженного газа регулировочный винт необходимо полностью закрутить в направлении часовой стрелки.

#### 8.5 ПЕРЕНАСТРОЙКА НА ДРУГОЙ ТИП ГАЗА

Перенастройка изделия на другой тип газа осуществляется специалистами сервисной службы.

В том случае, если возникает необходимость перенастройки изделия под иной тип газа, например, с сжиженного газа на природный, или наоборот, необходимо выполнить замену форсунки “3” рис.4, пилотной форсунки "3" (рис.5), провести регулировку подачи первичного воздуха (см. раздел 8.3) и выставить минимальное пламя (см. раздел 8.4).

Диаметр форсунки приведен на самой форсунке в сотых долях миллиметра.

Для замены форсунки горелки необходимо выполнить операции раздела 8.3.

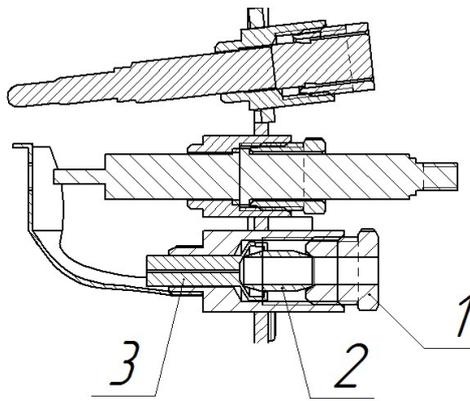


Рис. 5

1. Штуцер; 2. Втулка уплотнительная; 3. Пилотная форсунка.

Для замены пилотной форсунки запальной горелки необходимо разобрать её, для чего нужно отвернуть штуцер "1" (рис.5), вынуть втулку уплотнительную "2" и пилотную форсунку "3". Заменить пилотную форсунку в зависимости от используемого типа газа. Сборка производится в обратном порядке.

### 8.6 ПОРЯДОК РАБОТЫ

Подсоедините трубку перелива к канализации, проверьте плотность соединений водопроводной магистрали. Течь и каплеобразование не допускается.

Перед началом работы заполнить ванну водой.

Разжечь газовую горелку согласно пунктам 4.3, 4.4, 4.5.

После закипания воды ручку крана установить в положение "минимум" (п. 4.4) в зависимости от интенсивности кипения воды и технологии приготовления продукта.

Установить гостроемкость с продуктом. Готовить продукт согласно технологии приготовления продукта.

После определения готовности продукта, выключить газоварку (п. 4.5). Вынуть гостроемкость с продуктом и дать стечь воде, после стекания продукт отправить на раздачу. Подождать пока вода в ванне не остынет до температуры плюс  $(50 \div 60)^\circ \text{C}$  или добавить холодную воду. На штуцер вентиля слива воды установить сливной патрубок 7 для ГВК-40Н и ГВК-80/2Н (см. рис. 1-2) и зафиксировать. Проверить фиксацию патрубка сливного, потянув за него, если патрубок не снимается, то он зафиксирован.

Установить емкость для слива воды под сливным патрубком и осторожно открыть кран слива, предварительно разблокировав устройство от случайного открытия вентиля. Подкорректировать установку емкости по струе воды и полностью открыть вентиль. Слить воду, закрыть вентиль и чистой водой промыть ванну изделия и опять слить воду. Снять сливной патрубок.

Заполнить воду в ванну для повторного повторения процесса приготовления пищи.

### 8.7 ЧИСТКА ВАРКИ

Чистка изделия должна выполняться следующим образом:

- выключить варку;
- дать варке охладиться до  $40^\circ \text{C}$ ;
- приступить к чистке варки, используя теплую воду и чистящие средства, не содержащие хлора;
- в части, касающейся чистки нерж. поверхностей (облицовки), следует пользоваться водой, мылом и нейтральными моющими средствами, скребками;
- горелка аппарата трубчатого типа со стабилизированным пламенем. Следует периодически подвергать их чистке, обращая внимание на удаления возможного нагара на отверстиях выхода газа.

## 8.8 ОТКЛЮЧЕНИЕ В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ ИЛИ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОГО ПЕРЕРЫВА В ЭКСПЛУАТАЦИИ ГРИЛЯ

В том случае, если предполагается оставить варку неработающей на длительный период времени или в случае поломки изделия, следует перекрыть кран подачи газа.

В том случае, если предвидится длительный период остановки варки, следует тщательно вычистить все ее части в соответствии с указаниями, приведенными в разделе “Техн. обслуживание”.

## 9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт плиты осуществляется по следующему циклу:

- техническое обслуживание при пуске в эксплуатацию;
- периодическое техническое обслуживание – через каждые 6 месяцев или через каждые 1600 моточасов работы изделия;

При техническом обслуживании провести следующие работы:

- выявить неисправность плиты путем опроса обслуживающего персонала и устранить;
- подтянуть при необходимости крепления двери, комплектующих, облицовок;
- проверить все соединительные части на предмет утечки, при необходимости подтянуть соединения;

В период всего срока службы изделия, запрещается разбирать газовый кран. Любое вмешательство делает гарантию продукта недействительными и не позволяет газовому крану выполнять функцию, для которой он был разработан.

**Примечание!** При необходимости допускается производить замену электромагнитных клапанов газовых кранов, только после окончания гарантийного периода 1 год с момента ввода в эксплуатацию.

**ВНИМАНИЕ!** Любое вмешательство в части ремонта оборудования должно выполняться исключительно силами уполномоченного Центра Технического Обслуживания.

## 10 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Возможные неисправности (смотри таблицу 5), вызывающие отказы, должны устранять только специалисты.

Внимание! Конструкция изделия постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не ухудшающие технические характеристики изделия

Таблица 5

№ п/п	Неисправность	Причины	Мероприятия по устранению
1.	Отсутствует искра на запальной горелке	Повышенный воздушный зазор между электродом и дефлектором Ослабление контакта или обрыв электропровода Пробой искры мимо дефлектора из-за облома фарфоровой втулки электрода. Неисправна кнопка пьезоподжига.	Отрегулировать воздушный зазор выставив дефлектор. Проверить целостность электропровода и контакта, при необходимости заменить провод. Заменить электрод. Заменить кнопку.
2.	Запальник с трудом зажигается или вообще не зажигается	Наличие воздуха в газовых коммуникациях. Засорение сопла запальника. Закончился запас сжиженного газа в баллоне.	Вызвать службу газового хозяйства. Почистить. Заменить баллон с сжиженным газом.
3.	При отпуске кнопки электромагнитного клапана (через 60 с) запальник гаснет	Пламя запальной горелки не обеспечивает нагрев термопары. Неисправная термопара. Неисправна электрическая цепь термопара – электромагнитный клапан. Вышла из строя электромагнитная пробка или термопара.	Вызвать службу газового хозяйства. Заменить термопару. Проверить контакт термопары с электромагнитным клапаном (при необходимости контакты зачистить). Проверить затяжку соединения термопары с электромагнитным клапаном, при этом следует помнить: усилие затяжки должно обеспечивать надежный контакт, но не должно превышать 1,5 Н·м (0,15 кг/м) во избежание вывода из строя этих узлов. Вызвать службу газового хозяйства.
4.	Пламя основной горелки вялое, с желтыми коптящими языками или пламя отсутствует	Кончился запас сжиженного газа в баллоне. Слишком малое давление в сети. Горелка установлена с перекосом В каналы горелки попала грязь или влага. Засорилась форсунка.	Заменить баллон с сжиженным газом. Обратиться в газоснабжающую службу. Правильно установить горелку. Прочистить и просушить горелку. Тонкой проволокой или иголкой прочистить форсунку.
5.	Ручка крана проворачивается со значительным усилием	Высыхание смазки. Попадание загрязнений	Вызвать службу газового хозяйства.
6.	Автоматическое отключение подачи газа при работе	Наличие в помещении сильных сквозняков, приводящих к срыву пламени на запальнике.	Устранить или уменьшить сквозняк

7.	На конце термопары наличие сажи	Неполное сгорание газовой смеси, недостаточное количество первичного воздуха	Очистите термопару от сажи, проверьте и прочистите отверстие на форсунке и сопле, отрегулировать подачу первичного воздуха.
8.	Пламя горелки коптящее, появление шума или отрыва пламени от горелки	Не отрегулирована подача воздуха в смеситель горелки (при избытке воздуха пламя становится низким и горит с шипением (возможен и отрыв пламени от горелки, отчего оно гаснет. Огонь молочно-желтого цвета и с копотью свидетельствует о недостаточном доступе кислорода, неполном сгорании газа и, возможно, о загрязнении или механическом повреждении горелки.) Слишком большое давление в сети.	Отрегулировать подачу первичного воздуха в смеситель горелки. Обратиться в газоснабжающую службу.
9.	Нестабильное горение газа, постоянное отключение горелки	Малый условный проход подводящего шланга. Не правильно подобрана форсунка или не отрегулирована подача первичного воздуха (см. рис. 4).	Заменить на шланг с условным проходом не менее 15 мм. Заменить на форсунку с требуемым диаметром отверстия, выставить расстояние до втулки подачи первичного воздуха.

## 11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Газоварка кухонная ГВК-\_\_\_\_\_ -П-А заводской номер \_\_\_\_\_ изготовленный на ООО «ЭЛИНОКС» соответствует ТУ 5151-017-01330768-2013 и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_  
личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

## 12. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Газоварка кухонная ГВК-\_\_\_\_\_ -П-А подвергнут на ООО «ЭЛИНОКС» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации \_\_\_\_\_

Консервацию произвел \_\_\_\_\_  
(подпись)

## 13. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

Газоварка кухонная ГВК-\_\_\_\_\_ -П-А, упакован на ООО «ЭЛИНОКС» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки \_\_\_\_\_

Упаковку произвел \_\_\_\_\_  
(подпись)

## 14 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации газовой варки - 1 год со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения 1 год со дня изготовления.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления и замену вышедших из строя составных частей аппарата, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия.

Гарантия не распространяется на случаи, когда варка вышла из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в паспорте и руководстве по эксплуатации.

Время нахождения варки в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель обязуется заменить дефектную газоварку.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-изготовителю изделия для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с указанием номера газовой варки, даты изготовления и установки, копии договора с обслуживающей специализированной организацией, имеющей лицензию и копии удостоверения механика, обслуживающего изделие.

Предприятие-изготовитель оборудования не несет никакой ответственности за воз-

можный ущерб, нанесенный вследствие несоблюдения инструкций по установке и эксплуатации оборудования, или использования оборудования не по назначению.

## **15 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ**

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 09.01.1996 г. с изменениями и дополнениями от 2 июня 1993 г., 9.01.1996 N 2-ФЗ, 17.12.1999 г. N 212-ФЗ, 30.12.2001 N 196-ФЗ, 22.08.2004 N 122-ФЗ, от 02.11.2004 N 127-ФЗ, от 21.12.2004 N 171-ФЗ, от 27.07.2006 N 140-ФЗ, от 16.10.2006 N 160-ФЗ, от 25.11.2006 N 193-ФЗ, от 25.10.2007 N 234-ФЗ, от 23.07.2008 N 160-ФЗ, от 03.06.2009 N 121-ФЗ, от 23.11.2009 N 261-ФЗ, от 27.06.2011 N 162-ФЗ, от 18.07.2011 N 242-ФЗ, от 25.06.2012 N 93-ФЗ, от 28.07.2012 N 133-ФЗ, от 02.07.2013 N 185-ФЗ, от 21.12.2013 N 363-ФЗ, от 05.05.2014 N 112-ФЗ, от 13.07.2015 N 233-ФЗ, от 03.07.2016 N 265-ФЗ, а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» с изменениями и дополнениями от 20.10.1998 N 1222, от 02.10.1999 N 1104, от 06.02.2002 N 81 (ред. 23.05.2006), от 12.07.2003 N 421, от 01.02.2005 N 49, от 08.02.2006 N 80, от 15.12.2006 N 770, от 27.03.2007 N 185, от 27.01.2009 N 50, от 21.08.2012 N 842, от 04.10.2012 N 1007, от 05.01.2015 N 6, от 19.09.2015 N 994, от 23.12.2015 N 1406), от 27.05.2016 N 471, от 22.06.2016 N 568, от 23.12.2016 N 1465.

Рекламации направлять по адресу завода-изготовителя ООО «ЭЛИНОКС»:

**429020, Россия, Чувашская Республика,**

**г. Чебоксары, проезд Базовый, д.17.**

**Тел./факс: (8352) 56-06-26, 56-06-85.**

*«Технические вопросы по работе, обслуживанию и сервису оборудования Abat*

*Вы можете задать, обратившись в техническую поддержку завода по горячей линии ООО «ЭЛИНОКС»:*

+7 (8352) 28-63-60

+7 (987) 739-81-08

*e-mail: [service-elinox@abat.ru](mailto:service-elinox@abat.ru)*

**ТОЛЬКО ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА,**

**ПО ВСЕМ ОСТАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В ОТДЕЛ МАРКЕТИНГА:**

+7 (8352) 56-06-85

*e-mail: [market@abat.ru](mailto:market@abat.ru)*»

## 16. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке изделия на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части изделия по материалам, из которых они изготовлены.

**Внимание!** Конструкция изделия постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспорте и руководстве по эксплуатации.

## 17. УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ

Хранение изделия должно осуществляться в транспортной таре предприятия изготовителя по группе условий хранения 4 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже минус 35°С. Назначенный срок хранения не более 12 месяцев.

При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец изделия обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014. По истечению назначенного срока службы оборудования принимается решение о направлении его в ремонт и об установлении нового назначенного срока службы и срока хранения или об утилизации.

Упакованное изделие следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозок на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка изделия из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

**ВНИМАНИЕ!** Допускается складирование упакованных изделий по высоте не более 3 яруса для хранения.

## 18. УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ В ПЕРИОД ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА

Таблица 6

Дата	Вид технического обслуживания	Краткое содержание выполненных работ	Наименование предприятия, выполнившего техническое обслуживание	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу



Корешок талона № 1

На гарантийный ремонт ГВК - заводской № \_\_\_\_\_ Изъят « \_\_\_\_\_ » 20\_\_\_\_ г.

Выполнены работы: \_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_

(подпись)  
(Линия отреза)

М.П. \_\_\_\_\_

Ф.И.О

(Линия отреза)

### ПРИЛОЖЕНИЕ А

ООО «ЭЛИНОКС»  
428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары,  
Базовый проезд, 17

### ТАЛОН № 1 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

ГВК – \_\_\_\_\_ Заводской № \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (месяц, год выпуска)

\_\_\_\_\_ [дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись)

\_\_\_\_\_ (дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись)

Выполнены работы \_\_\_\_\_

Исполнитель

Владелец

\_\_\_\_\_ (подпись)

\_\_\_\_\_ (подпись)

\_\_\_\_\_ (наименование предприятия, выполнившего ремонт

и его адрес)

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)



Корешок талона № 2

На гарантийный ремонт ГВК - заводской № \_\_\_\_\_ Изъят « \_\_\_\_ » 20\_\_\_\_ г.

Выполнены работы: \_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_

(подпись)  
(Линия отреза)

М.П. \_\_\_\_\_

Ф.И.О

(Линия отреза)

### ПРИЛОЖЕНИЕ А

ООО «ЭЛИНОКС»  
428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары,  
Базовый проезд, 17

### ТАЛОН № 2 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

ГВК – \_\_\_\_\_ Заводской № \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (месяц, год выпуска)

\_\_\_\_\_ [дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись)

\_\_\_\_\_ (дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись)

Выполнены работы \_\_\_\_\_

Исполнитель

Владелец

\_\_\_\_\_ (подпись)

\_\_\_\_\_ (подпись)

\_\_\_\_\_ (наименование предприятия, выполнившего ремонт

и его адрес)

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)



Корешок талона № 3

На гарантийный ремонт ГВК - заводской № \_\_\_\_\_ Изъят « \_\_\_\_ » 20\_\_\_\_ г.

Выполнены работы: \_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_

(подпись)  
(Линия отреза)

М.П. \_\_\_\_\_

Ф.И.О

(Линия отреза)

### ПРИЛОЖЕНИЕ А

ООО «ЭЛИНОКС»  
428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары,  
Базовый проезд, 17

### ТАЛОН № 3 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

ГВК – Заводской № \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (месяц, год выпуска)

\_\_\_\_\_ [дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись)

\_\_\_\_\_ (дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись)

Выполнены работы \_\_\_\_\_

Исполнитель

Владелец

\_\_\_\_\_ (подпись)

\_\_\_\_\_ (подпись)

\_\_\_\_\_ (наименование предприятия, выполнившего ремонт

и его адрес)

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)







**ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ**

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

**К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № БАЭС RU C-RU.MH10.B.00084/19**

Серия **RU** № **0604106**

ГОСТ 27441-87 - "Аппараты газовые для тепловой обработки пищи для предприятий общественного питания. Классификация, общие технические требования и методы испытаний",  
ГОСТ Р 55211-2012 - "Оборудование газовое нагревательное для предприятий общественного питания. Часть 1. Требования безопасности и методы испытаний",  
ГОСТ 12.2.124-2013 - "Система стандартов безопасности труда. Оборудование продовольственное. Общие требования безопасности" п.п. 6.1, 7.2-7.4.

Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

*Sh*  
(подпись)



Шавалдина Валентина Викторовна  
(Ф.И.О.)

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*E.P.*  
(подпись)

Винокурова Елена Павловна  
(Ф.И.О.)